

INFORME
DE RENDICIÓN
DE CUENTAS

2012
2013



Agua para todos



Agua para todos

ÍNDICE

Resumen Ejecutivo

3-9

Gestión Estratégica Institucional

10-23

Proyectos Ejecutados ANDA – COMUNIDADES

24-34

Proyectos Finalizados

Proyectos en Ejecución

Proyectos Programados Junio – Diciembre 2013

Mecanismos de Participación Ciudadana

35-38

Campaña Educativa

Subgerencia de Comunicaciones y Relaciones Públicas.

Transparencia Activa

Unidad de Acceso a la Información

Contrataciones y Adquisiciones celebradas

39-40

Gestión Financiera y Ejecución Presupuestaria

41-43

Logros y Proyecciones Estratégicas

44-47



Agua para todos

RESUMEN EJECUTIVO

INTRODUCCIÓN

El presente informe de rendición de cuentas corresponde al período comprendido entre junio de 2012 y mayo de 2013, y su contenido presenta las acciones y logros alcanzados según la planificación trazada.

La rendición de cuentas que ANDA presenta en este informe, sustenta la gobernabilidad y sostiene el propósito fundamental del Gobierno en su administración, que es “elevar los niveles de participación ciudadana de la población salvadoreña en la gestión pública, y por ende, promover la transparencia y la rendición de cuentas”.

El contenido presentado corresponde a las acciones realizadas y que están orientadas en línea con el objetivo de ANDA: “proveer de agua potable de calidad y saneamiento para todos en El Salvador”, concretando, particularmente, la eficiencia en la prestación de los servicios. Los lineamientos de la gestión estratégica institucional, vinculados a los objetivos y metas traza-

das, han impulsado diversos proyectos y programas, que van dirigidos hacia la población usuaria y no usuaria y ha establecido canales para una directa coordinación interinstitucional.

Se han definido las bases para una amplia inclusión social, en función de ejercer un servicio de calidad y así beneficiar a la población. En ese orden, se presentan los esfuerzos que la institución ha realizado en términos administrativos, técnicos, financieros, entre otros, con el fin de impulsar cambios importantes que fortalezcan la institución y que incrementen el acceso al agua potable y saneamiento para la población.

Posterior a esto, se detallan la gestión financiera y ejecución presupuestaria, las inversiones más importantes realizadas y en general, el manejo del presupuesto durante el período.

Para concluir, se presentan los logros y las proyecciones para el próximo período de gestión, de junio de 2013 a mayo de 2014.

RESUMEN EJECUTIVO

1 GESTIÓN ESTRATÉGICA INSTITUCIONAL

✓ **Incremento de la producción y mejora de la calidad del agua en el país.** La cobertura del agua potable en zonas urbanas es de un 90.3% y de un 18.6% para el área rural. La autónoma produce actualmente un total de 364.5 millones de m³ del recurso hídrico. Cabe destacar que se han recuperado 3 pozos en diferentes municipios de la zona Central y Oriental, los cuales permitieron adicionar a la red de distribución, 100 litros por segundo aproximadamente.

La inversión pública de ANDA en el periodo ascendió a US\$38.09 millones con la ejecución de 4 programas que comprenden 101 proyectos de agua potable y saneamiento, que benefician a 2.1 millones de habitantes.

Entre los esfuerzos para **contribuir a incrementar los niveles de acceso al agua y al saneamiento en las zonas rurales del país**, ANDA reorientó fondos para beneficiar a las zonas costeras afectadas por la depresión tropical 12E.

✓ **Reducir a la mitad para el año 2015 la proporción de personas sin acceso sostenible al agua potable y a servicios básicos de saneamiento a nivel nacional.** ANDA brindará a través de diversas obras de infraestructura, 75,381 nuevas conexiones mediante proyectos ya ejecutados y proyectos a realizarse. En el periodo que se informa, se han instalado 12,168 nuevas conexiones de agua potable beneficiando a 60,840 habitantes, y 4,808 nuevas conexiones de alcantarillado sanitario beneficiando a 24,040 habitantes a nivel nacional.

✓ **Atención y servicios eficientes, así como fortalecimiento institucional para la auto sostenibilidad y modernización administrativa.** ANDA realiza una nueva modificación al formato de la factura en el cual se incorpora el subsidio por agua potable que brinda el Gobierno al noventa por ciento de los usuarios de este servicio; asimismo, se detalla el costo de producción del metro cúbico de agua potable y con el fin de mantener actualizado el catastro comercial, se dio inicio a la actualización de los datos de los usuarios a nivel nacional, por medio de una boleta que aparece al reverso de la factura.

Al mismo tiempo, ANDA desarrolló un proyecto piloto de generación de energía eléctrica en la Planta Potabilizadora El Rosario (municipio de Metapán) mediante el cual se encamina a fortalecerse institucionalmente.

Para darle continuidad al proceso de modernización de ANDA y con el objetivo de eliminar el porcentaje de error en el cobro mensual por servicio de agua potable así como la identificación de conexiones fraudulentas, se procedió a la adjudicación de los HANDHELD (computadoras portátiles), que es la nueva tecnología para la toma de lectura, la cual generó una inversión de US\$900.00 mil con financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

✓ **Apertura y mejoras en sucursales.** Durante este período se realizó la apertura de la sucursal Santiago de María, en Usulután. De igual manera se encuentra en proceso de autorizar la apertura de la sucursal en el municipio de Rosario de la Paz, ambas atenderán los municipios que la institución ha retomado de las operadoras descentralizadas. También se realizó el traslado de la sucursal Santa Tecla a un local con mejor infraestructura.

✓ **Centro de atención ciudadana 915 y agencia virtual.** Con esta importante innovación se busca brindar a la ciudadanía más opciones de consulta de trámites en línea y denuncias; los clientes podrán hacer uso del número telefónico único 915 o acceder a la Agencia Virtual desde los quioscos ubicados en las sucursales de la institución o desde cualquier computadora con acceso a Internet por medio del portal www.915.gob.sv.

El trabajo de la autónoma para el presente periodo, incluye también la recaudación de US\$8.8 millones a través de aquellos clientes que presentaban mora.

✓ **Generación de empleos.** Durante el presente período, ANDA ha generado 4,735 empleos entre directos e indirectos, beneficiando a muchas familias salvadoreñas, proyectándose para el período 2013-2014, la creación de 4,041 nuevos empleos más, a través de los proyectos de inversión a realizar.

2 PROYECTOS EJECUTADOS DE AYUDA MUTUA

ANDA ha ejecutado 70 pequeños proyectos de agua potable y saneamiento, beneficiando a 35,164 habitantes residentes en distintos municipios a nivel nacional, realizando para ello una inversión de US\$4,201,182.74.

3 PROYECTOS FINALIZADOS

Con el propósito de ampliar la cobertura y/o mejorar los sistemas de acueductos y alcantarillados a nivel nacional, se han finalizado 18 proyectos por un monto de US\$16,477,045.09, beneficiando a 1,116,892 habitantes.

 **REGIÓN CENTRAL:** se realizaron 5 proyectos de agua potable por US\$2,150,541.23, con los cuales se benefició a 122,575 habitantes.

 **REGIÓN METROPOLITANA:** se han finalizado 3 proyectos por US\$8,416,256.15, beneficiando a 844,485 habitantes.

 **REGIÓN OCCIDENTAL:** en esta región se han finalizado 4 proyectos de agua potable por un monto de US\$2,986,056.35, mediante los cuales se benefició a 70,710 habitantes.

 **REGIÓN ORIENTAL:** se han finalizado 6 proyectos por US\$2,924,191.36, con los cuales se benefició a 79,122 habitantes.

4 PROYECTOS EN EJECUCIÓN

A nivel nacional, se encuentran en ejecución 13 proyectos de agua potable y saneamiento por US\$16,702,199.78, con lo que se beneficiará a un total de 957,726 habitantes. Adicional, y de acuerdo a los convenios de delegación de fondos firmados con el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN) y el Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local (FISDL), ANDA transfirió US \$14,267,966.02 para ejecutar proyectos de agua potable y saneamiento.

 **REGIÓN CENTRAL:** se encuentran en ejecución 4 proyectos por US\$5,558,024.62. Con la ejecución de estos proyectos se beneficiará a 43,333 habitantes.

 **REGIÓN METROPOLITANA:** se encuentran en ejecución 4 proyectos de agua potable, por US\$4,306,107.48 beneficiando a 815,485 habitantes.

 **REGIÓN OCCIDENTAL:** se encuentran en ejecución 3 proyectos por US\$4,635,633.13 para beneficiar a 93,353 habitantes.

 **REGIÓN ORIENTAL:** son dos proyectos de agua potable, los cuales alcanzan un monto de US\$2,202,434.55. Al concluir estos proyectos se beneficiará a 5,555 habitantes.

5 PROYECTOS PROGRAMADOS

✓ Con el financiamiento de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón, (JICA), se realizará el proyecto denominado *“Introducción y Mejoramiento de Sistemas de Agua Potable en los municipios de Santa Catarina Masahuat, departamento de Sonsonate y Sesori en el departamento de San Miguel”*.

✓ Programa de Infraestructura en Agua Potable y Saneamiento Básico en áreas Rurales y Periurbanas de El Salvador (Fondos de Cooperación Española AECID-FCAS): bajo dicho programa de cooperación no reembolsable, se pretende realizar en el segundo semestre de 2013, la ejecución de un proyecto estratégico en la zona oriente del país por un monto de US\$1,791,945.58.

✓ Proyecto Integrado de Agua, Saneamiento y Medio Ambiente de El Salvador (Fondos de Cooperación Española AECID-FCAS): de junio a diciembre de 2013 se tiene programado realizar la contratación de un proyecto estratégico por US \$414,783.49.

✓ Programa de Agua y Saneamiento Rural. (Fondos de préstamo BID) de junio a diciembre de 2013 se tiene programado realizar la contratación respectiva por US\$2, 446,492.13.

✓ En el segundo semestre del año 2013 se ejecutará el proyecto *“Perforación de pozo de producción en cantón Las Isletas, municipio de Zacatecoluca, departamento*

de La Paz”, que será financiado con fuente de cooperación no reembolsable por un monto de US \$50,000 proveniente de los Estados Unidos Mexicanos.

✓ Con recursos propios de la institución, de junio a diciembre de 2013, se invertirá un monto total de US\$1, 793,171.06, que comprende la ejecución de dos importantes proyectos que solventarán necesidades esenciales de la población de los municipios de Aguilares y Apopa.

✓ Con fondos provenientes del Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), se finalizarán los estudios de factibilidad y diseño de dos proyectos estratégicos de ANDA (Rehabilitación de la Planta Potabilizadora Las Pavas y Programa de Eficiencia Energética fase I), cuya ejecución física es indispensable para la operatividad a nivel nacional. La suma a invertir en la elaboración de estos dos estudios asciende a US\$799,484.78.

6 MECANISMOS DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Durante el año de gestión 2012-2013, se continuó impartiendo charlas educativas en diferentes centros escolares y comunidades, en el marco de la campaña “Súper Héroes del Agua”, la cual es desarrollada por el área educativa perteneciente a la Unidad de Inclusión Social, para dicho período fueron impartidas 232 charlas.

7 CONTRATACIONES Y ADQUISICIONES

✓ Total procesos realizados: licitaciones, concursos y contrataciones directas 318; procesos contratados 308 y procesos fallidos (anulados y declarados desiertos) 10.

✓ Adquisición de consumibles y servicios US\$14, 358,741.34 y contratación de obras US\$11, 680,318.36.

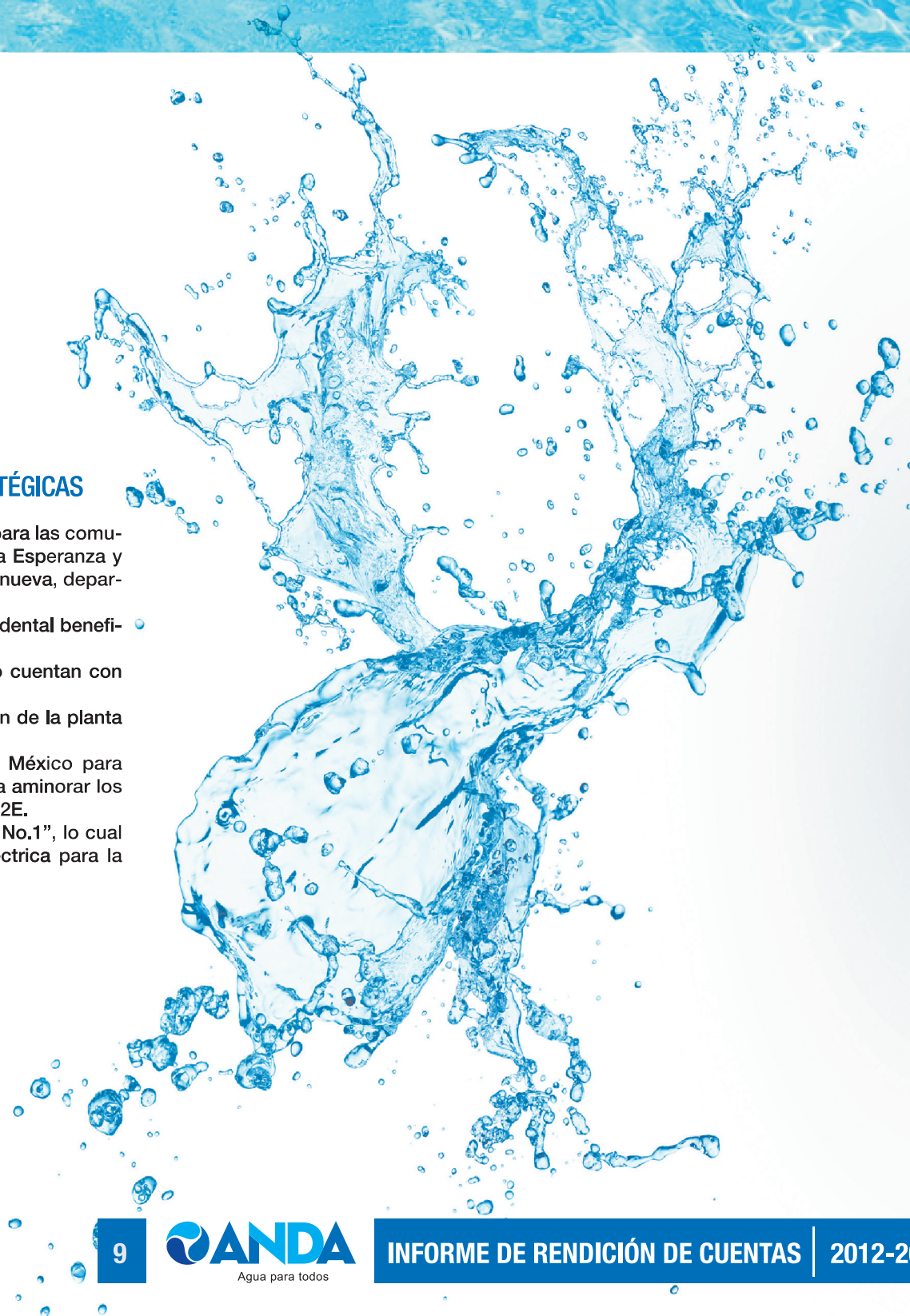
8 GESTIÓN FINANCIERA.

El presupuesto inicial para el ejercicio 2012 fue de US\$214, 881,356.21, el cual incluye US\$18,869,446.21 de PEIS; asimismo el presupuesto modificado al 31 de diciembre de 2012 ascendió a US\$222,750,299.96, producto de modificaciones aprobadas por US\$7,868,943.75 del presupuesto ordinario.

El presupuesto aprobado para el ejercicio 2013 fue de US\$129, 470,465.00, mientras que el presupuesto modificado al 31 de mayo de 2013 ascendió a US\$141,327,499.09 productos del traslado de US\$2,255,985.09 correspondientes al PEIS y US\$9,601,049.00 de modificaciones al presupuesto ordinario.

9 LOGROS Y PROYECCIONES ESTRATÉGICAS

- ✓ Introducción del servicio de agua potable para las comunidades Dispensas Centro, El Establito, Nueva Esperanza y La Fortaleza, en el municipio de San José Villanueva, departamento de La Libertad.
- ✓ Más de 300 mil habitantes de la zona occidental beneficiados con proyectos de agua y saneamiento
- ✓ Habitantes de comunidades de Jiquilisco cuentan con agua potable por primera vez.
- ✓ Estudio y diseño final para la rehabilitación de la planta potabilizadora Las Pavas
- ✓ ANDA recibe donativo del Gobierno de México para elaboración de proyecto en Zacatecoluca para aminorar los daños ocasionados por la depresión tropical 12E.
- ✓ "Proyecto de Eficiencia Energética, etapa No.1", lo cual permitirá un ahorro sustancial de energía eléctrica para la autónoma.





GESTIÓN ESTRATÉGICA INSTITUCIONAL

GESTIÓN ESTRATÉGICA INSTITUCIONAL

I AGUA PARA TODOS Y DE BUENA CALIDAD

Dentro del marco de la inversión institucional, durante este período, ANDA continuó con la misión de lograr un mejor enfoque en la ejecución de los programas de inversión, alcanzando un incremento de cobertura en el servicio, tanto de agua potable, como de alcantarillado sanitario. De igual manera, se logró una mayor eficiencia en los servicios que la institución brinda a la población.

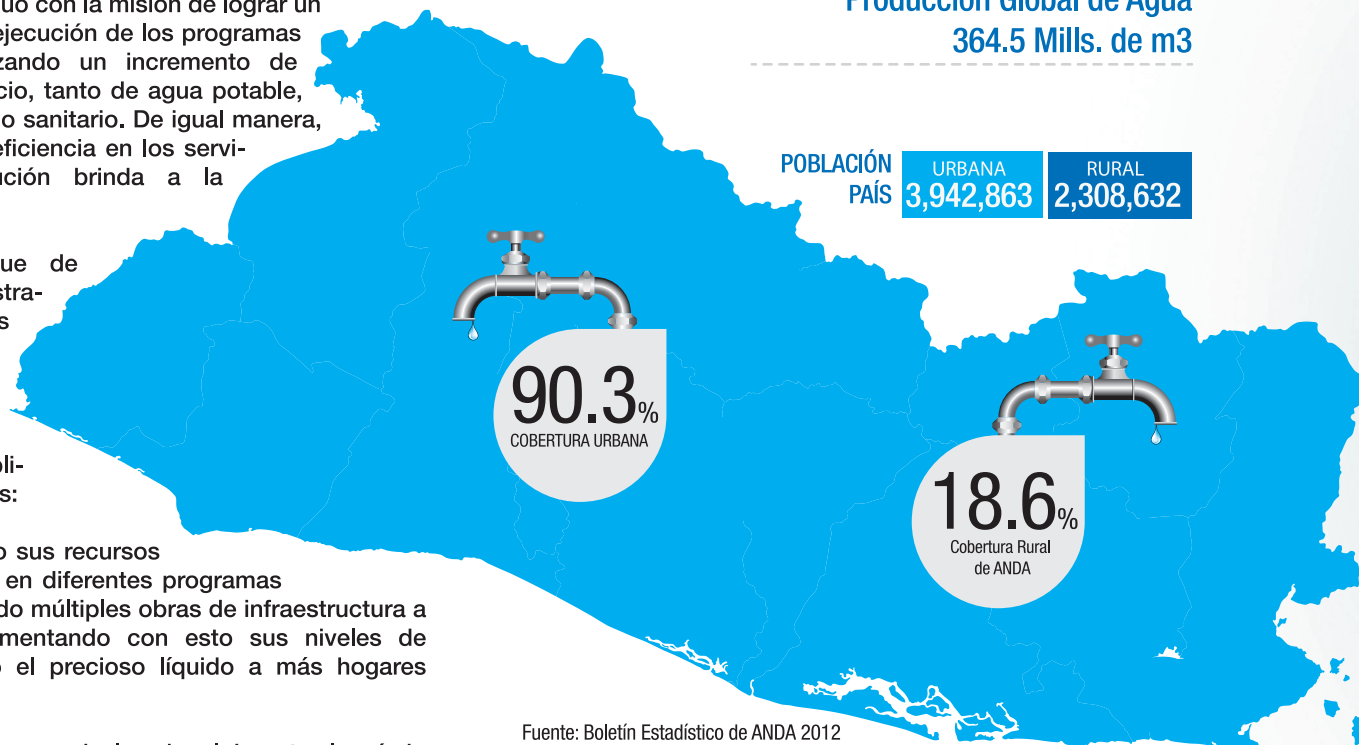
Siguiendo el enfoque de nuestros Objetivos Estratégicos, los cuales están articulados con el Plan Quinquenal de Gobierno, hemos impulsado acciones encaminadas al cumplimiento y logro de ellos:

- ✓ ANDA ha invertido sus recursos para beneficio social en diferentes programas de inversión, realizando múltiples obras de infraestructura a nivel nacional, incrementando con esto sus niveles de cobertura y llevando el precioso líquido a más hogares salvadoreños.

- ✓ La producción de agua a nivel nacional durante el período fue de 364.5 millones de m3.

MEJORA EN EL SERVICIO,
COBERTURA Y CALIDAD DE AGUA
Producción Global de Agua
364.5 Mills. de m3

POBLACIÓN PAÍS	URBANA	RURAL
	3,942,863	2,308,632



Fuente: Boletín Estadístico de ANDA 2012
y Documento de Estimaciones y Proyecciones
de Población Municipales 2005-2020 de la DIGESTYC.

✓ Con la finalidad de mejorar el suministro del recurso hídrico y satisfacer las necesidades de la población, ANDA realizó una serie de acciones para la recuperación de 3 pozos ubicados en diferentes municipios del país, los cuales permitieron inyectar aproximadamente 100 litros por segundo a la red de distribución. Esto se logró mediante la priorización de obras de mejora.

✓ En cumplimiento a los Objetivos del Milenio (ODM), ANDA ha ejecutado programas de inversión que incluyen diferentes proyectos a nivel nacional, con la finalidad de obtener una mayor producción, mayor cobertura e incremento en los niveles de acceso al agua en el país.



● Rehabilitación de pozo
La Queserita, San Miguel.



● Rehabilitación de pozo
Jardines de La Libertad, Santa Tecla.



● Rehabilitación de captación
El Coro, San Salvador.

✓ La inversión pública de ANDA en el período, ascendió a USD \$38.09 millones*, con la ejecución de 4 programas que comprenden 101 proyectos de agua potable y saneamiento, con los cuales se beneficiará a 2.1 millones de habitantes a nivel nacional. Es importante mencionar que dentro de las cantidades antes descritas, están incluidos 70 proyectos de agua potable y saneamiento que se han ejecutado con recursos propios bajo la modalidad de Ayuda Mutua, con un aporte de ANDA de US\$3,449,552.99.

(*Incluye transferencia al MARN y FISDL por 14.27 Mills).

El titular de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA), Marco Antonio Fortín, acompañado del Presidente del Consejo Administrativo de FIHIDRO, Rafael Castellanos, así como del Presidente de BANDESAL, Oscar Lindo, firmaron un documento con el cual se reciben, de forma oficial, las obras de FIHIDRO por parte de ANDA, y las cuales permitirán mejoras en el sistema de abastecimiento de agua potable en los sectores de Santa Tecla Sur, Nuevo Cuscatlán, Zaragoza y San José Villanueva, departamento de La Libertad.



El sistema se diseñó para servir a más de 37,300 conexiones en los municipios de Nuevo Cuscatlán, Zaragoza y San José Villanueva. 14,723 están destinados a proyectos de urbanizadores y 22,577 serán destinados para que ANDA abastezca a las comunidades de la zona.

- Monto total del proyecto: \$16 millones
- Aporte de ANDA: \$8.1 millones (bienes y/o servicios)
- Aporte de fideicomitentes: \$7.9 millones

La inversión mancomunada ANDA-FIHIDRO es de \$16 millones y busca beneficiar a alrededor de 37,000 familias de comunidades que por más de 40 años no han contado con este servicio básico.

II CONTRIBUIR A INCREMENTAR LOS NIVELES DE ACCESO AL AGUA Y SANEAMIENTO EN LAS ZONAS RURALES DEL PAIS

REORIENTACIÓN DE FONDOS EN PROYECTOS ZONA COSTERA

Los Programas, Infraestructura en Agua Potable y Saneamiento Básico en Áreas Periurbanas y Rurales de El Salvador SLV-001-B así como el Proyecto Integrado de Agua Saneamiento y Medio Ambiente, estaban diseñados para desarrollarse en zonas rurales de municipio de pobreza extrema moderada y Asentamientos Urbanos Precarios (AUP). Sin embargo, a consecuencia de los daños causados por la depresión tropical 12E, como un esfuerzo nacional, coordinado por la Secretaría Técnica de la Presidencia y basados en estudios realizados por ANDA, se determinó la imperante necesidad de reorientar las intervenciones contempladas a las zonas costeras afectadas por la Depresión Tropical 12E.

ANDA FIRMA IMPORTANTES CONVENIOS CON MARN Y FISDL PARA EJECUTAR PROYECTOS DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO

La Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA), suscribió dos importantes convenios de delegación para la ejecución del proyecto integral de agua potable, saneamiento y medioambiente; el primero con el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN), y un segundo documento con el Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local de El Salvador (FISDL). La firma de estos acuerdos estuvo a cargo del titular de ANDA, Marco Fortín, la Viceministra de Medio Ambiente, Lina Pohl y la Presidenta del FISDL, Carolina Ávalos. El financiamiento proviene del Fondo de Cooperación de Agua y Saneamiento (FCAS) y servirá para ejecutar proyectos de agua potable y saneamiento básico. Fue gestionado a través de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)



III REDUCIR A LA MITAD (AÑO 2015) LA PROPORCIÓN DE PERSONAS SIN ACCESO SOSTENIBLE AL AGUA POTABLE Y A SERVICIOS BÁSICOS DE SANEAMIENTO A NIVEL NACIONAL

✓ En cumplimiento con los Objetivos del Milenio, ANDA brindará a través de diversas obras de infraestructura, 75,381 nuevas conexiones de agua potable, mediante proyectos ya ejecutados y proyectos a realizar en el siguiente periodo de gestión. En este periodo se han instalado 12,168 nuevas conexiones de agua potable beneficiando a 60,840 habitantes y 4,808 nuevas conexiones de alcantarillado sanitario, beneficiando a 24,040 habitantes a nivel nacional.

NUEVOS SERVICIOS INSTALADOS A NIVEL NACIONAL

REGION	AGUA POTABLE	ALCANTARILLADO SANITARIO
Región Metropolitana	3,690	2,751
Región Central	3,696	955
Región Occidental	2,303	573
Región Oriental	2,479	529
TOTAL	12,168	4,808

IV SERVICIOS Y ATENCIÓN EFICIENTES



CAMBIO EN FORMATO DE FACTURA

A finales del año 2012 y con el único objetivo de transparentar la factura y hacer conciencia a la población del costo del agua, se realiza una nueva modificación al formato de la

factura y en este caso, se incorpora el subsidio por agua potable que brinda el Gobierno de la República al 90% de los usuarios de este servicio. La factura también detalla el costo de producción del metro cúbico de agua potable.

Con este nuevo formato, los usuarios podrán saber cuánto subsidia el Estado de su consumo mensual de agua potable. De igual manera, como parte de la modernización del sistema de facturación se dio inicio a la actualización de los datos de los usuarios a nivel nacional, por medio de un formulario que aparece al reverso de la factura; esta acción contribuirá a completar la información del usuario en el catastro comercial.

• Nuevo formato de factura que incluye el subsidio.



MINICENTRAL HIDROELÉCTRICA EL ROSARIO

Para dicho período se elaboró el proyecto “Aprovechamiento de la energía hidráulica en sistemas de abastecimiento de agua por gravedad para la generación de energía eléctrica en Planta Potabilizadora El Rosario, municipio de Metapán, departamento de Santa Ana”, el cual busca generar energía eléctrica aprovechando las diferencias de niveles existentes y utilizar la tubería de conducción de agua y comprobar que es factible, y con tecnología apropiada, se puede obtener energía de fuentes aún no explotadas y con el suficiente potencial para incrementar su participación en el futuro.

El proyecto MINICENTRAL HIDROELÉCTRICA EL ROSARIO consiste en generar energía eléctrica de 110/220V utilizando la tubería de conducción de agua cruda del río que conduce el agua hasta la planta de tratamiento así como la infraestructura existente en la Planta de Tratamiento El Rosario, mediante una central hidroeléctrica con una capacidad instalada de 12.5 kW, para iluminación y funcionamiento de los equipos de la planta depuradora de agua potable El Rosario.

Con fondos de la Alianza en Energía y Ambiente con Centroamérica (AEA), dependencia del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), se desarrolló este proyecto piloto de ANDA que abrió las puertas para nuevos proyectos que ya han sido identificados.

Entre los resultados esperados de dicho proyecto podemos mencionar:

- ✓ Proporcionar energía eléctrica a la planta depuradora de agua potable El Rosario, a través de la generación hidroeléctrica a bajo costo en comparación con la proporcionada por la empresa distribuidora de energía eléctrica.
- ✓ Reducir la facturación de energía eléctrica hasta en un 95% en la planta El Rosario.
- ✓ Demostrar la factibilidad de autogeneración en los lugares con potencial hídrico.
- ✓ Aumentar la cobertura, modernizar, reducir costos de

operación, disminuir el consumo de energía eléctrica y uso de energías renovables.

- ✓ Reducir la emisión de gases efecto invernadero (CO₂), contribuyendo a la vez a la modernización y la auto sostenibilidad.



Generadora de energía eléctrica en El Rosario Metapán.



ANDA IMPLEMENTA NUEVO SISTEMA DE MEDICIÓN Y FACTURACIÓN POR MEDIO DE HANDHELD

Dentro del proceso de modernización y de hacer eficiente a la institución, se efectuó la adquisición de nueva tecnología para la toma de lectura, la cual se realizará por medio de HANDHELD (computadoras portátiles), este aparato tendrá una ruta de lectura para impedir que queden medidores sin leer, determinará el estado del contador y la tipificación del inmueble (comercio, residencia, etc.). Para este proyecto la institución invirtió \$900.00 miles con financiamiento del Banco

Interamericano de Desarrollo (BID) y se iniciará prueba piloto en el mes de junio del 2013 en el municipio de Santa Tecla, por medio del cual se pretende alcanzar lo siguiente:

- a) Eliminar el porcentaje de error en el cobro mensual por servicio de agua potable
- b) Identificar conexiones fraudulentas.





DESCENTRALIZADAS

La institución retomó con éxito durante el primer semestre del año 2013, seis sistemas que antes eran administrados por operadoras descentralizadas, logrando un incremento en la facturación de \$85.1 mil; además de lo antes mencionado, ANDA busca obtener los siguientes beneficios:

- ✓ Mejorar la administración de los fondos públicos.
- ✓ Ordenar la gestión de los sistemas retomados.
- ✓ Mejorar el mantenimiento preventivo y correctivo.
- ✓ Mejorar la atención a usuarios de la zona.
- ✓ Mejorar el control del abastecimiento del vital líquido.

Presidente de ANDA, Marco Fortín, explica a la Asamblea Legislativa, el funcionamiento de los sistemas descentralizados.



OPERADORAS DESCENTRALIZADAS

NOMBRE	FECHA DE RETOMA	MUNICIPIOS ABASTECIDOS	No. DE USUARIOS	MONTO FACTURADO POR DESCENTRALIZADAS	MONTO FACTURADO POR ANDA
EMAO	23 de enero 2013	Concepción Batres, Santa María, San Jorge y San Rafael Oriente	4,897	\$ 39,166.00	\$ 66,870.00
TETRALOGIA	11 de enero 2013	Santiago de María, Alegría, Berlín California, Tecapán y Mercedes Umaña	8,249	\$ 65,820.00	\$ 94,416.00
EMUCH	2 de abril 2013	Guadalupe en San Vicente	693	\$ 5,049.00	\$ 5,412.00
AISAPANM	1 de abril 2013	El Rosario, San Juan Nonualco, Santiago Nonualco, San Pedro Masahuat, San Antonio Masahuat y San Rafael Obrajuelo	6,224	\$ 55,759.00	\$ 84,343.00
EMDAVIC	1 de abril 2013	El Carmen en Cuscatlán	190	\$ 1,480.00	\$ 799.00
EMANCRUZCLARA	15 de marzo 2013	Santa Cruz Michapa en Cuscatlán	888	\$ 3,633.00	\$ 4,175.00
TOTAL			21,141	\$ 170,907.00	\$ 256,015.00



REGULARIZACIÓN DE EXPLOTACIONES PRIVADAS

A partir de junio de 2012, se inició un plan que consistió en la revisión de usuarios de explotaciones privadas, para usos comerciales, industriales y exclusivos para vivienda; esta labor consistió en la verificación de toma de lectura, comprobación del cobro correcto en la facturación e incorporación de pozos que se encontraban ilegales; con esto, se logró incrementar los ingresos en el período que se informa de acuerdo al detalle siguiente:

EXPLOTACIONES PRIVADAS	
COMERCIALES	\$194,480.00
INDUSTRIALES	\$556,481.00
PARA VIVIENDA	\$13,046.00
TOTAL	\$ 764,007.00



Legalización de explotación privada exclusiva para vivienda, ubicada en carretera al Puerto de La Libertad.



APERTURA Y MEJORAS EN SUCURSALES



1 El 1 de febrero del 2013 se abrió al público la sucursal Santiago de María, en Usulután, luego de ejecutar la retoma de la operadora descentralizada TETRALOGIA y con el objetivo de atender mejor a nuestros usuarios de los municipios de Santiago de María, Berlín, Alegría, California, Mercedes Umaña y Tecapán.

2 En el mes de marzo del año 2013, se presentó propuesta a Junta de Gobierno de ANDA para abrir una nueva sucursal en el municipio de Rosario de La Paz, debido a la retoma de la descentralizada AISAPANM, la cual se concretará a partir del mes de junio. Por medio de esta nueva sucursal, se prestará un mejor servicio a los usuarios de los municipios de Rosario de La Paz, San Juan Nonualco, San Rafael Obrajuelo, Santiago Nonualco, Rosario de La Paz, San Pedro Masahuat y San Antonio Masahuat.



3 De igual manera, en los meses de marzo y abril del año 2013, la sucursal Cojutepeque absorbió los usuarios de los municipios de El Carmen y Santa Cruz Michapa, debido a las retomas de las descentralizadas EMDAVIC y EMANCRUZ-CLARA, respectivamente, con el objetivo de prestarles un mejor servicio.



4 Durante el mes de mayo, se realizó el traslado de la sucursal Santa Tecla a un nuevo y más amplio local, lo cual nos permitirá atender mejor a nuestros usuarios de este importante sector.



CENTRO DE ATENCIÓN CIUDADANA 915 Y AGENCIA VIRTUAL

Con la finalidad de brindar más opciones de consulta y denuncia para nuestros usuarios, se creó el Centro de Atención Ciudadana de ANDA, por medio del cual se prestará atención rápida a través del número telefónico único 915. Por medio de nueva tecnología se brindará al usuario, una solución oportuna mediante un sistema único de registro electrónico que le permite dar seguimiento a sus trámites, denuncias y consultas. Este sistema es un modelo de transparencia para dar confianza a la ciudadanía ante una gestión de servicio confiable, precisa, veraz, eficiente y eficaz.

Asimismo, nuestros clientes podrán acceder a la Agencia Virtual desde los quioscos ubicados en las sucursales de la institución o desde cualquier computadora, con acceso a Internet, ingresando a www.915.gob.sv

En ese sentido, en los meses de abril y mayo del año 2013, ANDA realizó la instalación de 10 quioscos computarizados para trámite de consultas en línea en igual número de sucursales de la Región Metropolitana y Occidental con asistencia



Instalación de quioscos en sucursales para mejorar atención al público.

de personal especialmente capacitado, lo cual agilizará el servicio dentro de estas sucursales. Entre los servicios que brinda se puede mencionar: Emisión de estado de cuenta, historial de pagos y consumos, seguimiento a solicitud de nuevo servicio, ingreso de quejas, denuncias, reporte de derrames o fugas, solicitudes de pipas, reporte de falta de agua, solicitud de información de cuenta y también podrá verificar la respuesta a denuncias o quejas.



RECUPERACION DE MORA

Cumpliendo con nuestro Plan Estratégico, el área de Recuperación de Mora durante su gestión, logró recaudar a través de los diferentes usuarios de ANDA que tenían sus cuentas en mora un total de \$ 8.8 millones.

RECUPERACIÓN DE MORA A NIVEL NACIONAL

REGIÓN METROPOLITANA	\$ 6,625,894.09
REGIÓN CENTRAL	\$ 821,886.60
REGIÓN OCCIDENTAL	\$ 919,529.32
REGIÓN ORIENTAL	\$ 447,055.17
TOTAL	\$ 8,814,365.18

**V FORTALECER ANDA COMO INSTITUCIÓN
AUTOFINANCIABLE DE SERVICIO PÚBLICO
Y MODERNIZARLA ADMINISTRATIVAMENTE**

LEVANTAMIENTO CATASTRO COMERCIAL Y TÉCNICO

ANDA, dentro del marco del proceso de depuración y actualización de la base de datos de usuarios del sistema comercial de ANDA, así como de las características técnicas de las diferentes redes de agua instaladas y dentro del desarrollo de su proceso de modernización, pretende desarrollar el proceso de levantamiento de datos para la creación de Bases de Datos Espaciales y de cada uno de los catastros, con el fin de contar con controles que sea posible asociar y manejar la información geográfica de los datos, de manera fácil y eficaz, en específico, la creación de mapas catastrales que describen y resumen los principales objetos, eventos que se desarrollan en función de un mejor servicio e identificación de los usuarios.

APROBACIÓN DE DECRETO LEGISLATIVO N° 119 PARA QUE CEL APLIQUE A ANDA TARIFA ELÉCTRICA DE DISTRIBUIDORA, LO CUAL GARANTIZA EL SUBSIDIO AL AGUA POTABLE PARA LA POBLACIÓN SALVADOREÑA.

La Asamblea Legislativa aprobó el 30 de agosto de 2012, un decreto para que la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa (CEL) venda, a precio de mayorista, la energía eléctrica a la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA).

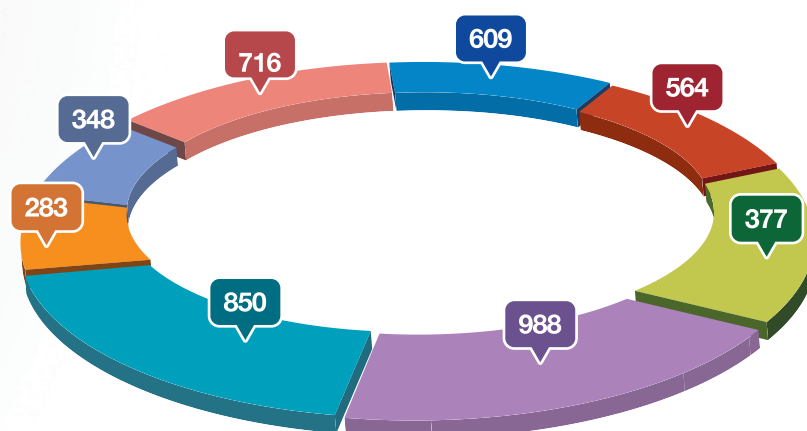


De acuerdo al decreto, CEL deberá vender la energía eléctrica a ANDA, al precio que vende a las distribuidoras. También detalla, que cuando el servicio sea prestado por un distribuidor, este únicamente cobrará a ANDA el uso de la red.

Con esto se está garantizando el no tener que modificar el pliego tarifario, del cual 629 mil familias se ven beneficiadas con un subsidio y lo cual permite seguir acompañando a las familias más vulnerables del país.

VI GENERACIÓN DE EMPLEOS POR PROGRAMAS DE INVERSIÓN

CONSOLIDADO DE EMPLEOS GENERADOS EN EL SECTOR PRIVADO A PARTIR DE LOS PROYECTOS DE INVERSIÓN ANDA Proyectos Finalizados y en Ejecución 2012-2013					
NOMBRE DEL PROGRAMA	REGIÓN	EMPLEOS DIRECTOS	SUBTOTAL	EMPLEOS INDIRECTOS	SUBTOTAL
PEIS	Metropolitana	181	609	34	564
	Occidental	245		105	
	Central	83		25	
	Oriente	100		400	
Programa de Agua y Saneamiento Rural de El Salvador (ficha 2008)	Metropolitana	377	377	988	988
Programa ANDA /AECID (FCAS) SLV-001-B Programa de infraestructura y saneamiento básico en áreas peri urbanas de El Salvador (ficha 2009)	Occidental	750	850	265	283
	Central	100		18	
RPRO	Metropolitana	240	348	612	716
	Occidental	78		32	
	Central	30		72	
TOTAL			2,184		2,551
GRAN TOTAL					4,735

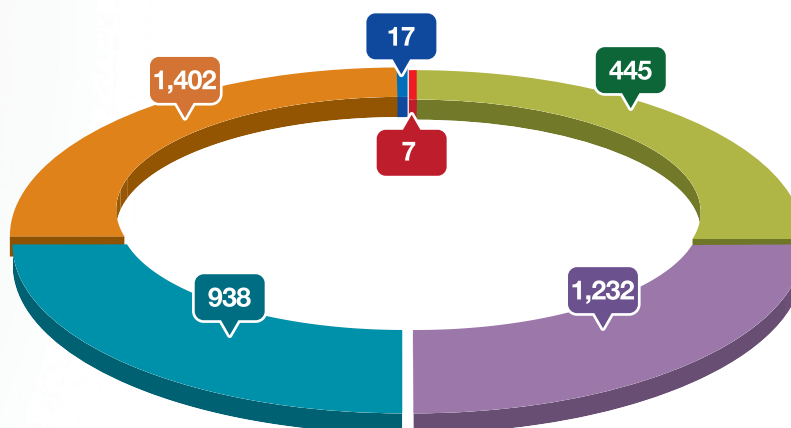


EMPLEOS DIRECTOS/INDIRECTOS GENERADOS SEGÚN PROGRAMA DE INVERSIÓN PROYECTOS EN EJECUCIÓN 2012-2013

- Total PEIS Directos
- Total PEIS Indirectos
- Total F 2008 Directos
- Total F 2008 Indirectos
- Total F 2009 Directos
- Total F 2009 Indirectos
- Total RPRO Directos
- Total RPRO Indirectos

**CONSOLIDADO DE EMPLEOS GENERADOS EN EL SECTOR PRIVADO
A PARTIR DE LOS PROYECTOS DE INVERSIÓN ANDA
Proyección Proyectos a Ejecutarse 2013-2014**

NOMBRE DEL PROGRAMA	REGIÓN	EMPLEOS DIRECTOS	SUBTOTAL	EMPLEOS INDIRECTOS	SUBTOTAL
PEIS	Occidental	17	17	7	7
Programa ANDA/AECID (FCAS) SLV- 001-B Programa de infraestructura y saneamiento básico en áreas peri urbanas de El Salvador (Ficha 2009)	Occidental	25	445	10	1,232
	Central	120		22	
	Oriental	300		1,200	
	Metropolitana	698	938	1,287	1,402
RPRO	Occidental	110		45	
	Central	130		70	
	TOTAL		1,400		2,641
	GRAN TOTAL				4,041



**EMPLEOS DIRECTOS/INDIRECTOS GENERADOS
SEGÚN PROGRAMA DE INVERSIÓN PROYECTOS
A EJECUTARSE 2013-2014**





PROYECTOS EJECUTADOS ANDA-COMUNIDADES

PROYECTOS EJECUTADOS ANDA-COMUNIDADES

MISIÓN

“Proveer agua apta para el consumo humano, con la calidad y cantidad que la población demanda, así como el tratamiento de las aguas residuales, manteniendo el equilibrio ecológico de los recursos hídricos”.

En el cumplimiento de su misión, la institución ha realizado esfuerzos para llevar el vital líquido a las comunidades y sectores que durante años anteriores han carecido del recurso; es así como las distintas regiones que conforman la autónoma, enfocan todos sus recursos para satisfacer la demanda de la población y beneficiar a las familias salvadoreñas, llevando el servicio a miles de hogares a nivel nacional.

PROYECTOS EJECUTADOS Monto invertido ANDA Población beneficiada

	Proyectos	Población beneficiada	Monto invertido
Región Occidental	19	2,903	\$ 84,898.79
Región Metropolitana	22	5,493	\$ 181,279.75
Región Central	26	22,238	\$ 3,148,475.20
Región Oriental	3	4,530	\$ 34,899.25

ANDA- COMUNIDADES

En este año de gestión a nivel nacional, se ejecutaron con recursos propios, 70 proyectos de agua potable y saneamiento. Estos se construyeron bajo la modalidad de Ayuda Mutua, con un aporte de ANDA de US\$3,449,552.99, los cuales sumados al aporte de US\$751,629.75 proporcionados por las comunidades, alcaldías, organizaciones no gubernamentales, entre otros, alcanzó una inversión total de US\$4,201,182.74. Con la ejecución de estos proyectos, se benefició a 35,164 habitantes residentes en distintos municipios a nivel nacional.

PROYECTOS FINALIZADOS

Con el propósito de ampliar la cobertura y mejorar los sistemas de acueductos y alcantarillados existentes a nivel nacional, durante este período, se han finalizado 18 proyectos, por un monto de US\$16,477,045.09, beneficiando a 1,116,892 habitantes.

PROYECTOS FINALIZADOS EN LA REGIÓN CENTRAL

Se han finalizado 5 proyectos de agua potable por un monto de US\$2,150,541.23, con los cuales se beneficiará a 122,575 habitantes.

RECURSOS	OBRAS EJECUTADAS	MONTO INVERTIDO (US\$)	HABITANTES BENEFICIADOS
RPRO	1. Introducción de servicio de agua potable a cantón Los Moranes, Nejapa, San Salvador.	\$ 142,196.84	2,258
FONDOS PEIS	1. Perforación e incorporación de pozo al cantón Tutultepeque en el municipio de Nejapa, San Salvador.	\$ 1,009,722.93	97,127
	2. Perforación e incorporación de pozo a Sistema existente en el municipio de San Rafael Cedros, Cuscatlán.		
FONDOS IDA	1. Reconstrucción de obras de represa Chilama del Puerto de La Libertad, departamento de La Libertad.	\$ 224,348.00	20,755
FCAS (AECID)	1. Introducción del sistema de abastecimiento de agua potable y obras de saneamiento básico para las comunidades las Dispensas Centro, El Establito, La Nueva Esperanza y La Fortaleza, del municipio de San José Villanueva departamento de La Libertad.	\$774,273.46	2,435



● Perforación e incorporación de pozo al cantón Tutultepeque en el municipio de Nejapa, San Salvador.



● Perforación e incorporación de pozo a sistema existente en el municipio de San Rafael Cedros, Cuscatlán.

PROYECTOS FINALIZADOS EN LA REGIÓN METROPOLITANA

En el período que se reporta, se han finalizado 3 proyectos que incluyen agua potable y saneamiento por un monto de US\$8,416,256.15, beneficiando a 844,485 habitantes.

RECURSOS	OBRAS EJECUTADAS	MONTO INVERTIDO (US\$)	HABITANTES BENEFICIADOS
FONDOS PEIS	1. Mejoramiento del sistema de abastecimiento de agua potable de San Martín, municipio de San Martín	\$ 2,555,594.10	20,000
FONDOS IDA	1. Construcción de obras de protección en acceso a estación de bombeo R-1, San Salvador, San Salvador	\$ 12,471.69	9,000
FCAS (AECID-BID)	1. Cambio de accesorios y tuberías de asbesto cemento en el AMSS	\$ 5,848,190.36	815,485

PROYECTOS FINALIZADOS EN LA REGIÓN OCCIDENTAL

De junio 2012 a mayo de 2013, en esta región se han finalizado 4 proyectos de agua potable por un monto de US\$2,986,056.35, mediante los cuales se beneficiará a 70,710 habitantes.

RECURSOS	OBRAS EJECUTADAS	MONTO INVERTIDO (US\$)	HABITANTES BENEFICIADOS
FONDOS PEIS	1. Introducción y ampliación de agua potable en comunidades El Singuil, Santa Rita y El Cerrón, El Porvenir, Santa Ana	\$ 61,448.21	2,500
FCAS (AECID)	1. Introducción del sistema de agua potable en colonia El Milagro, Amayito, Bendición de Dios, Las Cocinas, San Rafael y Río Zarco, municipio de Santa Ana, Santa Ana	\$ 2,924,608.14	68,210
	2. Perforación de dos pozos profundos, e introducción del sistema de abastecimiento de agua potable en colonias Britania y Santa María El Portezuelo I y II, ubicados en cantones Matzazano y Cantarrana del municipio de Santa Ana, departamento de Santa Ana		
	3. Introducción del sistema de abastecimiento de agua potable en comunidad Chela; introducción de alcantarillado sanitario en colonia Brisas de Cantarrana y Barcelona, ubicadas en cantones Matzazano y Cantarrana, municipio de Santa Ana, departamento de Santa Ana		



Perforación de dos pozos profundos, e introducción del sistema de abastecimiento de agua potable en colonias Britania y Santa María El Portezuelo I y II, ubicados en cantones Matzazano y Cantarrana del municipio de Santa Ana, departamento de Santa Ana.



Introducción del sistema de abastecimiento de agua potable en comunidad Chela; introducción de alcantarillado sanitario en colonia Brisas de Cantarrana y Barcelona, ubicadas en cantones Matzazano y Cantarrana, municipio de Santa Ana, departamento de Santa Ana.

PROYECTOS FINALIZADOS EN LA REGIÓN ORIENTAL

En esta región, durante este período, se han finalizado 6 proyectos que incluyen agua potable y saneamiento por un monto de US\$ 2, 924,191.36, con los cuales se verán beneficiados 79,122 habitantes.

RECURSOS	OBRAS EJECUTADAS	MONTO INVERTIDO (US\$)	HABITANTES BENEFICIADOS
FONDOS PEIS	1. Mejoramiento de la zona nor oriente del sistema de agua potable de San Miguel, San Miguel	\$ 1,456,951.03	52,947
	2. Perforación y equipamiento de pozo, así como cambio de la línea de impelencia en el municipio de Yayantique, La Unión		
	3. Proyecto de mejoramiento del sistema de abastecimiento de agua potable de Carolina, departamento de San Miguel		
	4. Mejoras en la línea de impelencia y en la red de distribución del sistema de abastecimiento de agua potable de La Unión, departamento de La Unión		
FONDOS IDA	1. Construcción de obras de paso para tuberías de agua potable en los ríos Pasaquina, Santa Rosa, Sirama y Agua Salada, municipios de Santa Rosa de Lima y Pasaquina, departamento de La Unión	\$ 1,071,812.97	22,500
FCAS (AECID)	1. Introducción del sistema de agua potable a las comunidades de cantón Roquinte y Puerto Avalos, municipio de Jiquilisco, departamento de Usulután	\$ 395,427.36	3,675



Mejoras en la línea de impelencia y en la red de distribución del sistema de abastecimiento de agua potable de La Unión.



Introducción del sistema de agua potable a las comunidades de cantón Roquinte y Puerto Ávalos, municipio de Jiquilisco, Usulután.

PROYECTOS EN EJECUCIÓN

Al finalizar este período, se encuentran en ejecución a nivel nacional, 13 proyectos de agua potable y saneamiento que alcanzan un monto total contratado de US\$16,702,199.78, con lo que se beneficiará a un total de 957,726 habitantes. También, de acuerdo a los convenios de delegación de fondos firmados con MARN y FISDL, ANDA transfirió US\$14, 267,966.02 para ejecutar proyectos de agua potable y saneamiento.

PROYECTOS EN EJECUCIÓN REGIÓN CENTRAL

Actualmente se encuentran en ejecución 4 proyectos de agua potable y saneamiento, los cuales alcanzan un monto contratado de US\$5,558,024.62. Con la ejecución de estos proyectos se beneficiarán 43,333 habitantes.



Introducción de agua potable y saneamiento básico en sector conocido como Los Marranitos, cantón Las Isletas y cantón San José de La Montaña del municipio de Zacatecoluca, depto. de La Paz.



Perforación e incorporación de pozo a sistema existente en el municipio de San Pablo Tacachico, departamento de La Libertad.

RECURSOS	OBRAS EJECUTADAS	MONTO CONTRATADO (US\$)	HABITANTES BENEFICIADOS
RECURSOS PROPIOS	1. Perforación e incorporación de pozo a sistema existente del municipio de San Pablo Tacachico, departamento de La Libertad	\$456,186.58	7,500
FONDOS PEIS	1. Perforación, equipamiento e incorporación de pozo gemelo en estación de bombeo Colombia La Toma, Municipio de Quezaltepeque	\$ 300,000.00	28,800
FCAS (AECID)	1. Introducción del servicio de agua potable y saneamiento básico a comunidades en el sector El Playón, cantón Santa Cruz, Municipio de Tecoluca, depto. de San Vicente	\$ 1,589,573.77	2,008
FCAS (AECID)	1. Introducción de agua potable y saneamiento básico en sector conocido como Los Marranitos, cantón Las Isletas y cantón San José de La Montaña del Municipio de Zacatecoluca, depto. de La Paz	\$ 3,212,264.27	5,025

PROYECTOS EN EJECUCIÓN REGIÓN METROPOLITANA

Al concluir el período que se informa, se encuentran en ejecución 4 proyectos de agua potable, cuyo monto contratado asciende a US\$4,306,107.48. Con dichos proyectos se beneficiará a 815,485 habitantes.

RECURSOS	OBRAS EJECUTADAS	MONTO CONTRATADO (US\$)	HABITANTES BENEFICIADOS
FONDOS (AECID-BID)	1. Suministro e instalación de interruptores de potencia en subestaciones eléctricas en estaciones de bombeo de la ANDA (lote 2)	\$ 4,306,107.48	815,485
	2. Instalación de línea de impelencia, Estación de Bombeo Centroamérica hacia tanque Miralvalle, T-4, San Salvador		
	3. Suministro e instalación de macro medidores en las plantas de bombeo del AMSS		
	4. Suministro e instalación de válvulas y accesorios de los tanques y puntos de maniobra del AMSS		

PROYECTOS EN EJECUCIÓN REGIÓN OCCIDENTAL

En esta región, actualmente se encuentran en ejecución 3 proyectos de agua potable y saneamiento, con un monto total contratado de US\$ 4, 635,633.13. Por medio de estos proyectos se beneficiará a 93,353 habitantes.

RECURSOS	OBRAS EJECUTADAS	MONTO CONTRATADO (US\$)	HABITANTES BENEFICIADOS
FONDOS PEIS	1. Perforación y equipamiento de pozo profundo en planta de bombeo Procavia y línea aductora ø 10 hasta tanque El Palmar, jurisdicción de Santa Ana	\$ 1,548,452.76	42,153
	2. Construcción de un sistema de tratamiento en la planta San Diego en el municipio de Metapán, departamento de Santa Ana		
FONDOS (AECID)	1. Construcción del colector de alcantarillado sanitario en el sector poniente de la Ciudad de Santa Ana, para drenar aguas residuales provenientes de colonia Brisas de Cantarrana, Barcelona, Britania, El Nazareno, Santa Teresita y Chelas entre otras	\$ 3,087,180.37	51,200



Construcción de un sistema de tratamiento en la planta San Diego, municipio de Metapán, departamento de Santa Ana.



Introducción del sistema de distribución de agua potable y saneamiento básico a cantón Cabos Negros, mejoramiento de sistemas de saneamiento básico a cantones Roquinte y Puerto Ávalos, municipio de Jiquilisco, depto. de Usulután.

PROYECTOS EN EJECUCIÓN REGIÓN ORIENTAL

Se encuentran actualmente en ejecución dos proyectos de agua potable, los cuales se han contratado por un monto total de US\$16,470,400.57 e incluyen transferencia de fondos al MARN y FISDL por 14.2 millones. Al concluir estos proyectos se beneficiará a 5,555 habitantes.

RECURSOS	OBRAS EJECUTADAS	MONTO CONTRATADO (US\$)	HABITANTES BENEFICIADOS
FONDOS (AECID)	1. Introducción del sistema de distribución de agua potable y saneamiento básico a cantón Cabos Negros, mejoramiento de sistemas de saneamiento básico a cantones Roquinte y Puerto Avalos, municipio de Jiquilisco, depto. de Usulután	\$ 2,202,434.55	5,555
	2. Introducción del sistema de agua potable y saneamiento básico en Isla Corral de Mulas, municipio de Jiquilisco, depto. de Usulután		
	1. Transferencias de fondos al MARN y al FISDL	\$ 14,267,966.02	

PROYECTOS PROGRAMADOS

JUNIO - DICIEMBRE 2013

Introducción y mejoramiento de sistemas de agua potable en los municipios de Santa Catarina Masahuat, departamento de Sonsonate y Sesori en el departamento de San Miguel.

El proyecto será financiado con fondos de la Cooperación Japonesa y contiene los siguientes puntos:

Sistema Santa Catarina Masahuat: El proyecto consiste en la introducción del sistema de agua potable a los caseríos Los Corona y El Escalón, del cantón Cuyuapa del municipio de Santa Catarina Masahuat, ya que no cuentan con servicio de abastecimiento de agua potable.

Sistema Santa Catarina Masahuat:

En la actualidad en esta localidad tienen que acarrear el agua a través de grandes distancias, (aproximadamente 2 km y una altura de 210 m.) lo que representa para los habitantes una situación y proceso muy laborioso, tareas que son ejecutadas por niños y mujeres principalmente.

Sistema Sesori:

El proyecto consiste en el mejoramiento del sistema de agua potable en Sesori, que se abastece desde 1965 por medio de una fuente superficial ubicada en el municipio de Ciudad Barrios, aproximadamente a 13 km al nororiente de la ciudad, específicamente en el cantón Guanaste.

1 Programa de infraestructura en agua potable y saneamiento básico en áreas rurales y periurbanas de El Salvador. (Fondos de Cooperación Española AECID-FCAS)

Como parte complementaria de este programa de cooperación no reembolsable, actualmente en ejecución, se pretende realizar, en el segundo semestre de 2013, la contratación e iniciar la ejecución de un proyecto estratégico por un monto de US\$1,791,945.58.

RECURSOS	OBRAS EJECUTADAS	MONTO TOTAL A CONTRATAR (US\$)
FONDOS (AECID)	1. Introducción del servicio de agua potable y saneamiento básico en cantón Isla de Méndez, municipio de Jiquilisco, depto. de Usulután.	\$ 1,791,945.58

2 Proyecto integrado de agua, saneamiento y medio ambiente de El Salvador. (Fondos de Cooperación Española AECID-FCAS)

De junio a diciembre de 2013 se tiene programado realizar la contratación de un proyecto estratégico por un monto de US\$414,783.49, e iniciar su respectiva ejecución.

RECURSOS	OBRAS EJECUTADAS	MONTO TOTAL A CONTRATAR (US\$)
FONDOS (AECID)	1. Introducción del sistema de agua potable y saneamiento básico en cantón Isla Madresal, municipio Puerto El Triunfo, depto. de Usulután	\$ 414,783.49

3 Programa de Agua y Saneamiento Rural de El Salvador. (Fondos de Préstamo BID)

Durante la etapa final del período informado, se realizaron avances importantes en los procesos administrativos previos a la ejecución de los diferentes proyectos y componentes que conforman este programa. De junio a diciembre de 2013, se tiene programado realizar las contrataciones respectivas por un monto de US\$2,446,492.13, e iniciar su respectiva ejecución y/o implementación.

RECURSOS	OBRAS EJECUTADAS	MONTO TOTAL A CONTRATAR (US\$)
FONDOS (AECID-BID)	1. Implementación del cableado estructurado de voz y datos de las oficinas de ANDA en todo el país	\$ 2,446,492.13
	2. Implementación del Catastro Georeferenciado para la ANDA	
	3. Construcción de bodegas para archivo de documentos de la gestión financiera y de adquisiciones del programa	
	4. Remodelación del tercer y quinto nivel del edificio administrativo de la ANDA (ex IVU)	

4 Perforación de pozo de producción en cantón Las Isletas, municipio de Zacatecoluca, departamento de La Paz (Cooperación no reembolsable de Los Estados Unidos Mexicanos)

En el segundo semestre del año 2013, se ejecutará este proyecto que será financiado con fuente de cooperación no

reembolsable, por un monto de US \$50,000 proveniente de los Estados Unidos Mexicanos. Con este proyecto se beneficiará a comunidades afectadas a consecuencia de la depresión Tropical 12E, que causó inundaciones en los terrenos de cultivos y viviendas de los lugareños ocasionando azolvamiento, destrucción y contaminación de los pozos de los que las comunidades se abastecen.

5 Programa de inversión con recursos propios

Con Recursos Propios de la institución, de junio a diciembre de 2013, se invertirá un monto total de US\$1,793,171.06, que comprende la ejecución de 2 importantes proyectos que solventarán necesidades esenciales de la población.

RECURSOS	OBRAS EJECUTADAS	MONTO TOTAL A CONTRATAR (US\$)
RPRO	1. Reconstrucción de colector primario y red de alcantarillado sanitario en la 10a. calle poniente en el municipio de Aguilar, departamento de San Salvador	\$ 1,793,171.06
	2. Construcción de sistema de bombeo de Aguas Negras para Urbanización Las Victorias y comunidad Castilla de La Mancha, jurisdicción de Apopa	

6 Programa de Estudios de Preinversión de Proyectos Estratégicos

Con fondos provenientes del Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), se finalizarán los estudios de factibilidad y diseño de dos proyectos estratégicos de ANDA, cuya ejecución física es indispensable para la operatividad a nivel nacional. La suma a invertir en la elaboración de estos dos estudios asciende a US \$799,484.78.

a) Rehabilitación de la Planta Potabilizadora Las Pavas, ubicada en San Pablo Tacachico

Esta importante planta es la que abastece a la mayor cantidad de municipios del Área Metropolitana de San Salvador (AMSS), desde su entrada en operación en el año 1993 su capacidad de producción de agua tratada fue de 1.50 m3/seg, sin embargo como resultado de las mejoras de la planta realizadas en el año 2001, en la segunda etapa, se logró contar con una capacidad de producción de 4.5 m3/seg. Actualmente su producción alcanza 2.6 m3/seg. equivalente al 57% de su capacidad instalada.

Esta planta potabilizadora, desde su construcción hace 20 años hasta la fecha, ha cumplido con su importante labor, pero debido al desgaste sufrido por el uso cotidiano de 24 horas diarias y la ausencia de un eficiente mantenimiento correctivo y preventivo por anteriores administraciones, ha sufrido un considerable y notorio deterioro que pone en riesgo el abastecimiento de agua potable a 1.7 millones de habitantes del AMSS, y que actualmente impide cumplir a cabalidad cada uno de sus procesos.

Con la elaboración del estudio en mención se establecerá con precisión la situación actual de cada uno de sus componentes, se determinará su viabilidad financiera y técnica y se concluirá con la determinación en calidad y cantidad las obras a ejecutar con sus respectivos diseños.

b) Proyecto de eficiencia energética en las Plantas de Bombeo a nivel nacional

Actualmente ANDA cuenta con alrededor de 428 estaciones de bombeo a nivel nacional, y la mayoría de equipos de bombeo instalados en las diferentes estaciones ya cumplieron su vida útil, se encuentran sobredimensionados o trabajan fuera de la curva de eficiencia, ocasionando un alto consumo de energía eléctrica y mantenimientos correctivos frecuentes, lo que impacta directamente en las finanzas y la operatividad de la institución. Lo anterior implica que debido al grado de deterioro de los equipos se hacen frecuentes los mantenimientos correctivos, lo que da como resultado que las poblaciones abastecidas estén durante períodos prolongados, sin el vital servicio de agua potable.

Es por eso que surge la necesidad de implementar a la brevedad posible un proyecto que identifique el estado actual de los motores y bombas y toda la parte electromecánica, con el objeto de reducir consumos de energía eléctrica, esto a su vez traerá directamente reducción en el costo de la misma y mejorará la operatividad de ANDA.

RECURSOS	OBRAS EJECUTADAS	MONTO TOTAL A CONTRATAR (US\$)
BCIE	1. Rehabilitación de las obras de captación, potabilización y electromecánicas de la planta potabilizadora Las Pavas, municipio de San Pablo Tacachico, departamento de La Libertad.	\$ 799,484.78
	2. Programa de eficiencia energética en los sistemas de bombeo tradicionales de ANDA a nivel nacional, etapa 1	



MECANISMOS DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA

MECANISMOS DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA



Centro escolar Joseph, Ilopango.



Comunidad Suncín, San Martín.

CAMPAÑA EDUCATIVA

Durante el año de gestión 2012-2013, se continuó impartiendo charlas educativas en diferentes centros escolares y comunidades, en el marco de la campaña “Súper Héroes del Agua”, la cual es desarrollada por el área educativa perteneciente a la Unidad de Inclusión Social. Con ello, ANDA busca concientizar tanto a niños como adultos sobre el uso adecuado y responsable del agua potable así como las buenas prácticas en la disposición de las aguas residuales y saneamiento.

En este marco, los “Super Héroes del Agua” visitaron comunidades en las que recientemente se han inaugurado proyectos de introducción de agua potable domiciliar, brindaron los

consejos básicos para las familias y así hagan un uso racional del vital líquido. Durante este periodo, fueron impartidas 232 charlas, de acuerdo a la siguiente distribución:



190 EN CENTROS ESCOLARES PÚBLICOS Y PRIVADOS



42 EN COMUNIDADES EN LAS QUE SE HAN EJECUTADO PROYECTOS DE AGUA POTABLE Y/O SANEAMIENTO

SUBGERENCIA DE COMUNICACIONES

Y RELACIONES PÚBLICAS

Con el afán de dar a conocer el trabajo institucional realizado a diario, y respondiendo al derecho y la necesidad de la ciudadanía de mantenerse informados acerca de las obras realizadas, la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA), a través de la Subgerencia de Comunicaciones y Relaciones Públicas, ha difundido innumerable cantidad de proyectos que, se han realizado para beneficio de la población.

La labor de esta Subgerencia se enfoca en la atención de áreas prioritarias como material audiovisual, eventos, Relaciones Públicas, Protocolo, Prensa, Redacción de documentos institucionales y manejo de Redes Sociales institucionales, entre otros.

Durante el período que se informa, el Presidente de la institución, Marco Fortín, participó en 167 eventos públicos, organizados por esta Subgerencia y cubiertos por todos los medios informativos a nivel nacional.

La difusión diaria de notas periodísticas se da a través de la actualización del sitio web institucional www.anda.gob.sv con el que es posible divulgar diversas actividades de interés a la población como conferencias de prensa, ejecución de proyectos, obras a inaugurar, donativos, ferias, suscripción de convenios interinstitucionales, trabajo operativo, apertura y nuevos servicios a comunidades, entrevistas, así como también eventos internos que permiten reforzar el buen clima laboral, la mística de trabajo y el espíritu de servicio entre los empleados de ANDA en todo el país.

La Subgerencia de Comunicaciones, además, se encarga de coordinar, generar y depurar el arte y diseño gráfico de la imagen institucional en papelería, folletería, avisos, licitaciones, adjudicaciones e impresiones, una parte fundamental del trabajo comunicacional diario.

El equipo de audiovisuales, perteneciente a esta Subgerencia, monitorea permanentemente las publicaciones en prensa escrita, radio, televisión, medios digitales y redes sociales. Durante este período, la unidad de comunicaciones generó 172 videos con material que permitió la documentación de actividades y eventos relevantes coordinados para fortalecer la imagen corporativa de la institución.

Es importante destacar que la cuenta institucional @anda_sv en Twitter, sobrepasó los 18 mil 500 seguidores, gracias a la actualización constante de la misma, de la cual, cabe destacar, retoman notas periodísticas los medios informativos de mayor circulación en el país, y es un enlace directo con los usuarios quienes reportan diversidad de casos relacionados con el servicio de agua potable, facturación y alcantarillado sanitario, por mencionar algunos.

TRANSPARENCIA ACTIVA

En el marco de la implementación de la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), ANDA, a través de la Oficina de Información y Respuesta (OIR,) ha participado en la “Feria de Transparencia y Lucha Contra la Corrupción”, promovida por la Subsecretaría de Transparencia y Anticorrupción, el 8 de diciembre de 2012 y una segunda feria el 24 de mayo de 2013, identificándose con la visión del Gobierno Central en la transparencia de la gestión pública y promoviendo con ello la participación ciudadana, dándoles a conocer los servicios de:

- ✓ El proceso de potabilización del agua potable
- ✓ Facturación y subsidio
- ✓ Servicios de la institución

Factura de ANDA (Agua para todos) para Walter E. Perez Cuatrecasas. La factura incluye el número de cuenta 05584684, el monto a pagar de \$6.67, y el subsidio del mes de noviembre de \$12.98. El último día de pago es el 14 de noviembre de 2012.

UNIDAD DE ACCESO A LA INFORMACIÓN

UNIDAD DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

Cumplimiento de la Ley de Acceso a la Información Pública en ANDA

La implementación de la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), ha llegado a su primer año de aplicación, y para ANDA, el cumplimiento de los fines y principios que establece dicha ley, representa una de las prioridades a cumplir bajo la gestión del Presidente de la autónoma Marco Antonio Fortín.

Siendo la misión de la Unidad de Acceso a la Información Pública, atender con calidad, eficiencia y eficacia las solicitudes de información de la ciudadanía y dar respuesta oportuna conforme a la ley, garantizando así el derecho de acceso a la información y contribuir a mantener un clima de confianza entre el Gobierno Central y los ciudadanos, así como promover la participación ciudadana en la gestión pública, en cada uno de los componentes de la LAIP:

I SOLICITUDES DE INFORMACIÓN:

La Unidad de Acceso a la Información Pública de ANDA, es la responsable de garantizar el derecho de acceso a la

información a toda persona, a fin de contribuir con la transparencia de las actuaciones de la institución. Dicha unidad, ha recibido 130 audiencias públicas y recibido 89 solicitudes presentadas por los ciudadanos.

SOLICITUDES DE INFORMACIÓN PERÍODO JUNIO 2012 – MAYO 2013	
Solicitudes de información oficiosas	17
Solicitudes de información públicas	51
Solicitudes de información confidenciales	9
Solicitudes de información reservadas	12
TOTAL	89

II PORTAL DE TRANSPARENCIA

Hemos expuesto en el Portal de Transparencia OIR-ANDA, 247 documentos fidedignos, a disposición de la población, que amparan la información oficiosa requerida en el Art. 10 de la LAIP, siendo calificados por la Subsecretaría de Transparencia y Anticorrupción con el 100% de cumplimiento en cada uno de los componentes: Marco Normativo, Gestión Estratégica, Marco Presupuestario, OIR y Participación Ciudadana.





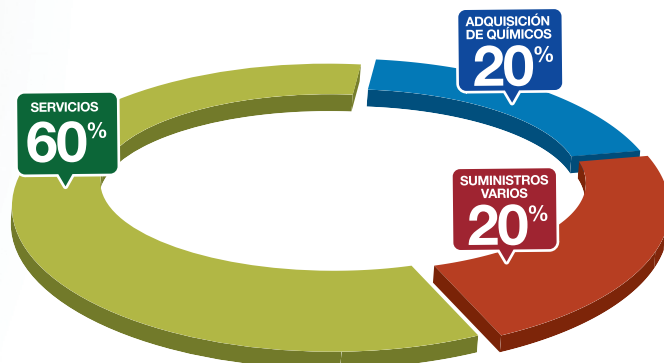
CONTRATACIONES Y ADQUISICIONES CELEBRADAS

CONTRATACIONES ADQUISICIONES CELEBRADAS

ADQUISICIÓN DE CONSUMIBLES Y SERVICIOS

PRODUCTO	VALOR	NO. DE PROCESOS
Adquisición de químicos	\$ 2,809,853.40	11
Suministros varios	\$ 2,881,289.83	143
Servicios	\$ 8,667,598.11	143
TOTAL	\$ 14,358,741.34	297

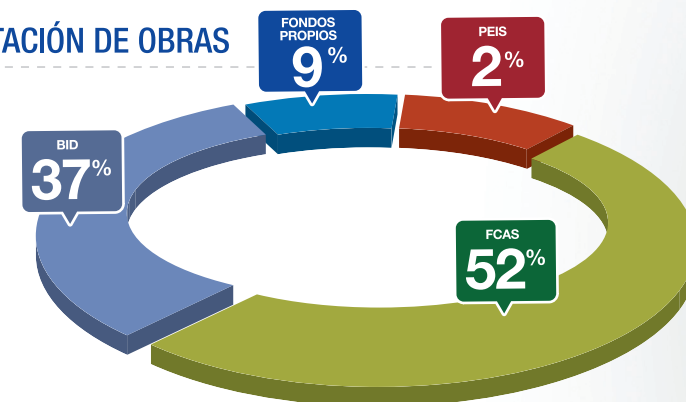
ADQUISICIÓN DE CONSUMIBLES Y SERVICIOS



CONTRATACIÓN DE OBRAS

PRODUCTO	VALOR	NO. DE PROCESOS
Fondos Propios	\$ 1,059,326.71	2
PEIS	\$ 272,453.78	1
FCAS	\$ 6,038,916.56	6
BID	\$ 4,309,621.31	2
TOTAL	\$ 11,680,318.36	11

CONTRATACIÓN DE OBRAS



RESUMEN DE GESTIÓN DEL PERÍODO

	NO. DE PROCESOS
Licitaciones, concursos y contrataciones directas	318
Procesos contratados	308
Procesos fallidos (anulados y declarados desiertos)	10

A high-speed photograph of a water droplet hitting a surface, creating a crown-shaped splash with concentric ripples. The entire image has a blue color cast.

GESTIÓN FINANCIERA Y EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

GESTIÓN FINANCIERA Y EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

ADMINISTRACION NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS
UNIDAD FINANCIERA INSTITUCIONAL

GESTIÓN FINANCIERA Y EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA
DEL 1 DE JUNIO DE 2012 AL 31 DE MAYO DE 2013
(Cifras expresadas en dólares de los Estados Unidos de Norte América)

INGRESOS	EJECUCION DE JUNIO 2012 A MAYO DE 2013	% EJECUCIÓN	ASIGNADO PARA EL PERIODO	MODIFICACIONES DEL PERIODO	PRESUPUESTO MODIFICADO DEL PERIODO
VENTA DE BIENES Y SERVICIOS	111,368,151.75	87.98%	136,459,900.00	0.00	136,459,900.00
INGRESOS FINANCIEROS Y OTROS	3,638,976.15	2.87%	1,242,745.00	0.00	1,242,745.00
TRANSFERENCIAS CORRIENTES	224,000.00	0.18%	140,000.00	0.00	140,000.00
VENTA DE ACTIVOS FIJOS	0.00	0.00%	0.00	0.00	0.00
TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	8,302,179.60	6.56%	18,749,184.00	21,477,162.08	40,226,346.08
ENDEUDAMIENTO PUBLICO	3,046,127.29	2.41%	5,774,385.00	5,695,366.00	11,469,751.00
SALDOS DE AÑOS ANTERIORES	0.00	0.00%	5,458,100.00	480,348.75	5,938,448.75
TOTAL	126,579,434.79	100.00%	167,824,314.00	27,652,876.83	195,477,190.83

EGRESOS	EJECUCION DE JUNIO 2012 A MAYO DE 2013	% EJECUCIÓN	ASIGNADO PARA EL PERIODO	MODIFICACIONES DEL PERIODO	PRESUPUESTO MODIFICADO DEL PERIODO
REMUNERACIONES	46,350,543.37	29.21%	47,076,188.00	0.00	47,076,188.00
ADQUISICION DE BIENES Y SERVICIOS	55,075,527.97	34.71%	80,137,882.00	5,591,683.00	85,729,565.00
GASTOS FINANCIEROS Y OTROS	11,585,420.20	7.30%	6,301,895.00	0.00	6,301,895.00
TRANSFERENCIAS CORRIENTES	206,266.65	0.13%	183,445.00	0.00	183,445.00
INVERSIONES EN ACTIVOS FIJOS	31,207,167.19	19.67%	22,315,470.00	18,411,574.32	40,727,044.32
TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	14,267,966.02	8.99%	7,142,180.00	0.00	7,142,180.00
TOTAL	158,692,891.40	100.00%	163,157,060.00	24,003,257.32	187,160,317.32

Las asignaciones presupuestarias para cada ejercicio fiscal fueron de:

El presupuesto inicial para el ejercicio 2012 fue de \$214,881,356.21 el cual incluye \$18,869,446.21 de PEIS. Asimismo el presupuesto modificado al 31 de diciembre de 2012 ascendió a \$222,750,299.96, producto de modificaciones aprobadas por \$7,868,943.75 del Presupuesto ordinario.

El presupuesto aprobado para el ejercicio 2013 fue de \$129,470,465.00, asimismo el presupuesto modificado al 31 de mayo ascendió a \$141,327,499.09 producto del traslado de \$2,255,985.09 correspondientes al PEIS y \$9,601,049.00 de modificaciones al presupuesto ordinario.



LOGROS Y PROYECCIONES ESTRATÉGICAS

LOGROS Y PROYECCIONES ESTRATÉGICAS

1 Más de 2000 habitantes de San José Villanueva cuentan por primera vez con agua potable

El Presidente de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA) Marco Fortín, acompañado del Embajador del Reino de España, Francisco José Rabena, dieron por inaugurado el proyecto de “Introducción del servicio de agua potable para las comunidades Dispensas Centro, El Establito, Nueva Esperanza y La Fortaleza, en el municipio de San José Villanueva, departamento de La Libertad”. El proyecto beneficia a 487 familias de las comunidades mencionadas.



Los beneficiados habitan en comunidades clasificadas en Precariedad Extrema Alta, según el Mapa de Pobreza Urbana y Exclusión Social.



La inversión supera los \$16 millones en Santa Ana y Sonsonate

2 Más de 300 mil habitantes de la zona occidental beneficiados con proyectos de agua y saneamiento

El Presidente de ANDA, Marco Fortín acompañado del Excelentísimo Señor Embajador del Reino de España, Francisco Rabena y del Director de Cooperación para América Latina y el Caribe de AECID, Rafael Garranzo participaron en el acto inaugural de una serie de proyectos que abarcan la mayor parte de los departamentos de Santa Ana y Sonsonate.

El primer proyecto finalizado, es la construcción de un tanque con capacidad para almacenar 2,000 metros cúbicos, beneficiando a un aproximado de 25 mil habitantes de dicha zona, así como en Río Zarco, donde también se rehabilitará y equipará un pozo ya existente.

3 Habitantes de comunidades de Jiquilisco cuentan con agua potable por primera vez

El Presidente de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA), Marco Fortín, acompañado del Vicepresidente de la República, Prof. Salvador Sánchez Cerén, el alcalde municipal de Jiquilisco, David Barahona Marroquín y representantes de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), dieron por inaugurado el proyecto de “Introducción de agua potable para las comunidades de la lotificación Bardales, cantón Roquinte, colonia El Carmen, colonia El Manguito, colonia El Cocal, cantón Puerto Ávalos y caserío Cantarrana, en el municipio de Jiquilisco, departamento de Usulután”



4 Estudio y diseño final para la rehabilitación de la Planta Potabilizadora Las Pavas.

Se suscribió la firma de un importante contrato entre ANDA y el Consorcio Vielca-EC Consultores que permitirá realizar el estudio y diseño final para la rehabilitación de la planta potabilizadora Las Pavas, esto, con el fin de mejorar sustancialmente el servicio para los habitantes del Gran San Salvador.





5 ANDA recibe donativo del Gobierno de México

Entrega de donativo por parte del Excelentísimo Señor Embajador de los Estados Unidos Mexicanos, Raúl López Lira, cuyo uso se destina a aminorar los daños ocasionados por la Depresión Tropical 12E, en el cantón Las Isletas, en Zacatecoluca. Este financiamiento proviene de la Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AMEXCID), y servirá para la ejecución del proyecto “Perforación de pozo de producción en el municipio de Zacatecoluca, departamento de La Paz”.

6 ANDA y el BCIE firman convenio para reforzar proyecto de eficiencia energética

El Presidente de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA), Marco Fortín, y el Director para El Salvador del Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), Guillermo Funes, suscribieron un importante convenio, el cual aprueba la pre inversión para el otorgamiento de fondos de los estudios de factibilidad del proyecto denominado “Eficiencia Energética, etapa No.1”. Dicho monto de cooperación contingente no reembolsable asciende a 200 mil dólares y permitirá un ahorro sustancial de energía eléctrica para la autónoma.



Gobierno del Presidente Mauricio Funes

“Elevando los niveles de participación ciudadana de la población salvadoreña en la gestión pública y promoviendo la transparencia y la rendición de cuentas”





ANDA

Agua para todos

